



Magna PT B.V. & Co. KG, Werk Neuenstein
Hermann-Hagenmeyer-Str., 74632 Neuenstein

1508k2

Klicken Sie hier, um Text einzugeben.

Klicken Sie hier, um Text einzugeben.

Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4

I-70026 Modugno (Bari)
Italien

Datum: 18.12.2020
Abteilung: N/MLS2
Beleg: Manuelle Versandfreigabe

Versandart: Sped.
Versand-Nr.: Rizzi Giovanni

4500596268

5010PZ 1997

Kontakt: Dennis v. Uden
07942 99 3593

Absender:
Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann- Hagenmeyer- Straße
74632 Neuenstein

LIEFERSCHEIN 201218/2

Menge	Bezeichnung	Verpackungsart	Gewicht kg
1000 Ltr.	Getriebe Öl Fuchs FFL-7 OEL-707155 Support Bari Engpass !	1 IBC Behälter	1075,- kg

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)
18.12.2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE 33 004

Exemplar für Auftraggeber
Exemplar für Absender
Exemplar für Empfänger
Exemplar für Frachtführer

blanc = Exemplaire pour commissionnaire
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur

wit = Exemplaar voor lastgever
roze = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder

blanco = Essencial para comitente
rosa = Essencial para remetente
blu = Essencial para destinatário
verde = Essencial para transportadora

white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier

ivrid = Exemplar for endorser
rosa = Exemplar for sender
blau = Exemplar for addressee
grün = Exemplar for forwarder

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Rizzi Giovanni	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur succédant (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Neuenstein Land/Pays: Deutschland Datum/Date: 18.12.2020		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Lieferschein v. 18.12.2020			

6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 21-IBC-Behälter 45 Getriebeöl	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 21	8 Art der Verpackung Mode d'emballage 21-IBC-Behälter 45 Getriebeöl	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 21-IBC-Behälter 45 Getriebeöl	10 Stallsnummer No. stalle 1075 kg	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 1075 kg	12 Umfang in m³ Cubage m³ 1075 kg
--	--	--	---	---	--	--

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières 13-1 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	14 Rückstellung Remboursement	15 Frachtzahlungsanweisungen Prescriptions d'achèvement FCA Neuenstein, Incoterms 2010	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières KUEHNE+NAGEL S.p.A.
---	---	---	--

21 Ausgabedatum Date de délivrance 18.12.2020	22 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur 22-1 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur	23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur 23-1 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	24 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire 24-1 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire
--	---	---	---

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Données pour la détermination de la distance 25-1 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Données pour la détermination de la distance	26 Verpackungspartner des Frachtführers Partenaire d'emballage du transporteur	27 Amtliches Kennzeichen Caractère officiel FY003VE	28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature 28-1 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature
---	--	--	---

29 Benutzte Gen.-Nr. N° de gén. utilisé 29-1 Benutzte Gen.-Nr. N° de gén. utilisé	☐ National	☐ Bilateral	☐ EG	☐ CEMT
---	-----------------------------------	------------------------------------	-----------------------------	-------------------------------

st.-Nr. 13109 - Verkehrs-Verein J. Fischer, Paulusstr. 1 - 40237 Düsseldorf - Telefon 0211/9191-93-0 - Telefax 0211/680 1544 E-Mail wfo@verkehrsverein-jfischer.de

Les parties encadrées de lignes grises doivent être complétées par le transporteur.

Die mit feil gedruckten Untereinheiten Rubrik-Nummern müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 abschließend 21+22

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la colonne 1 et 2 le numéro d'urgence, le numéro CMR et le groupe d'emballage. Marchandises des classes 1 et 2: voir demande spéciale dans Ann. Chapitre 2.